

# network enterprise europe

## La rete europea a servizio dell'impresa



*Business Support on Your Doorstep*



Parma - 9 Giugno 2010  
Cristina Boeri - Innovhub



# Obiettivi della rete

- Informare
- Assistere
- Feed-back alla Commissione Europea

Sulla base dei concetti di:

- ✓ “one-stop shop” services
- ✓ “no wrong door” policy

## La nuova rete



- Rete più ampia, maggiori possibilità di trovare partner
- Servizi integrati, sulla base del concetto “no-wrong-door”
- Maggiore collaborazione ricerca - impresa



Business Support on Your Doorstep



**CAMERA  
DI COMMERCIO  
MILANO**



## Dove si trovano i centri EEN?



In tutta Europa (EU 27)

Nell'area dei Balcani e Russia

In nord Africa (Egitto)

In USA

In sud America (Cile)

In Cina e Corea

Presente in 50 paesi, include  
650 organizzazioni partner.



# Sito web NETWORK EEN

European Commission  
**Enterprise Europe Network**

European Commission > Enterprise Europe Network

Business partners  
Technology transfer  
EU law and funding

network  
enterprise europe

Home About Services Events Success stories News & Media

Latest news

11 May 2010  
**The Enterprise Europe Network at Hanover Fair**

Technology market

Buy or sell your technology through the Enterprise Europe Network. Browse more than **13,000 technology profiles from 45 countries.**

**Latest technology profiles**

2010/06/07, Belgium:  
[Software Package for Software](#)

**Your business is our business**

The Enterprise Europe Network helps small business to make the most of the European marketplace. Working through local business organisations, we can help you:

- Develop your business in **new markets**
- Source or license **new technologies**
- Access **EU finance** and **EU funding**

Click on the map to find your local branch

Search this site

My Network experience

**Pascal Cintract, UK, Airgoo Cambridge**

 'The Network organised for me to attend a brokerage event in Barcelona. That meeting turned into a joint development project. My product – an always-on portable media terminal – has now been launched in Spain.'

For the full story of how the Network helped Pascal Cintract, [watch our video](#)

CESTEC Milano (coordinatore)  
CCIAA Milano  
ALINTEC Milano  
FAST Milano  
ASTER Bologna  
UNIONCAMERE Emilia Romagna  
CCIAA Ravenna

UNIONCAMERE Veneto (coordinatore)  
CCIAA Udine / Azienda Speciale  
CCIAA Gorizia  
CCIAA Trieste / Azienda Speciale  
CCIAA Pordenone / Azienda Speciale  
CONSORZIO AREA di Trieste  
VENETO INNOVAZIONE  
INFORMEST  
ENEA  
AGENZIA PER LO SVILUPPO Trento  
CCIAA BOLZANO / Az. Spec. EOS

CCIAA Torino (coordinatore)  
UNIONCAMERE Piemonte  
CONFINDUSTRIA Piemonte  
FINPIEMONTE  
CCIAA Aosta / Az. Spec. Attiva  
UNIONCAMERE Liguria

CONSORZIO PISA RICERCHE (coordinatore)  
UNIONCAMERE Toscana  
Promofirenze  
CONFINDUSTRIA Toscana  
CONFESERCENTI  
FIRENZE TECNOLOGIA  
CCIAA Ascoli Piceno / Azienda Speciale  
MIT Marche  
COMPAGNIA DELLE OPERE Pesaro  
COLDIRETTI Umbria  
UMBRIA INNOVAZIONE Terni  
ETRURIA INNOVAZIONE  
CER Umbria  
UNIVERSITA' di ROMA II  
APRE Roma  
CNR Roma  
BIC Lazio  
UNIONCAMERE Lazio  
CONFCOMMERCIO  
FILAS  
CCIAA Cagliari / Azienda Speciale  
CCIAA Sassari  
SARDEGNA RICERCHE

MONDIMPRESA (coordinatore)  
ATS: Unioncamere Abruzzo / CCIAA di: L'Aquila,  
Chieti, Pescara, Teramo  
UNIONCAMERE Basilicata  
UNIONCAMERE Campania  
CCIAA-Napoli / Az. Spec. Eurosportello  
UNIVERSITA' FEDERICO II Napoli  
UNIONE REG.LE COMMERCIO SERVIZI Campania  
ENEA  
UNIONCAMERE Calabria  
SPIN  
UNIONCAMERE Molise  
UNIONCAMERE Puglia  
REGIONE Puglia  
CONSORZIO CATANIA RICERCHE  
OSS. EUROPEO PROV. REGIONALE Catania  
CRES  
CCIAA Palermo  
SISTEMI FORMATIVI CONFINDUSTRIA Sicilia

# Rete EEN in Italia



# Consorzi Italiani Network EEN

## LOMBARDIA

- **Cestec** (Coordinatore) - **C**Entro per lo **S**viluppo **T**ecnologico, l'**E**nergia e la **C**ompetitività
- **Alintec**- Alleanze per l'innovazione **t**ecnologica
- **CCIAA Milano**
- **Fast** Federazione delle associazioni scientifiche e tecniche

## EMILIA ROMAGNA

- **Unioncamere Emilia-Romagna**
- **Aster** - *Società Consortile tra la Regione Emilia-Romagna, le Università, gli Enti di ricerca operanti sul territorio - CNR ed ENEA - l'Unione regionale delle Camere di Commercio e le Associazioni imprenditoriali regionali*
- **CCIAA Ravenna in Emilia-Romagna.**

Simpler è co-finanziato delle Regioni Lombardia ed Emilia Romagna, che ne hanno riconosciuto la funzione a supporto della crescita delle aziende locali in ottica internazionale. <http://www.simplernet.it/>

## Consorzi Italiani Network EEN

- **SIMPLER** – Lombardia ed Emilia Romagna  
[www.simplernet.it](http://www.simplernet.it)
- **ALPS** – Liguria, Piemonte e Valle d'Aosta  
[www.alps-europa.eu](http://www.alps-europa.eu)
- **B.R.I.D.G.€conomies** - Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Molise, Puglia e Sicilia.  
[www.bridgeconomies.eu](http://www.bridgeconomies.eu)
- **CINEMA** – Toscana, Marche, Umbria, Lazio e Sardegna  
[www.cinema-een.eu](http://www.cinema-een.eu)
- **FRIEND Europe** - Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige  
[www.friendeurope.it](http://www.friendeurope.it)



# Chi sono i partner EEN?

- Camere di Commercio
- Agenzie regionali per lo sviluppo dell'impresa
- Università
- Parchi tecnologici / centri per la valorizzazione della ricerca.

➤ *Organizzati in CONSORZI*

# 1) Informazione, feed-back e consulenza specifica.

Eventi  
informativi

Newsletter/  
Sito internet

SME Feed-  
back

Informazioni

Company  
visits

## Tematiche:

- **MERCATO UNICO EUROPEO/DIRETTIVE  
“MARCATURA CE”**
- **COMMERCIALIZZAZIONE PRODOTTI**
- **ETICHETTATURA**
- **BREVETTI E MARCHI / INNOVAZIONE**
- **REACH**
- **FINANZIAMENTI ED OPPORTUNITA' PER PMI**

## **CCIAA MILANO & MARCATURA CE**

*Attività di diffusione e divulgazione:*

- 1993 - 1995 Guide informative “Direttive Marcatura CE”
- 1995 - 2005 Seminari, incontri, convegni
- 2007/2008 Campagna Informativa “SINGLE MARKET REVIEW” - DVD “*Un Mercato Unico per tutti*”
- 2009-2010 **Speakers’ Corner - Voce alle imprese**
- 2010-2011 Coordinamento **Campagna Informativa “CE Marking”**

## Speakers' Corner - Voce alle imprese

*L'iniziativa è nata dal bisogno di stabilire un dialogo costante e duraturo tra imprese e Rete Enterprise Europe Network, al fine di poter individuare tematiche e problematiche sulle quali richiamare l'attenzione della Commissione Europea.*

### 2009

- Maggio: Problematiche di natura amministrativa e contrattuale nella partecipazione alle 7° P. Q. di RST
- Novembre: Problematiche relative a libera circolazione delle merci nell'Ue, obblighi del fabbricante, immissione dei prodotti sul mercato, Marcatura CE dei prodotti

### 2010

- Marzo: Problematiche relative alla Nuova Direttiva Macchine
- Maggio: Made In...Obblighi e Strumenti di difesa
- *Giugno: a Parma – Made In  
a Lomazzo (CO) La Nuova Direttiva Macchine*



## Speakers' Corner - Voce alle imprese

*Le iniziative di Innovhub possono  
essere visualizzate in:*

*<http://www.mi.euroinfocentre.it/>*

*Sezione Servizi/L'informazione*

- **Normativa e legislazione europea**
- **Bandi e programmi di finanziamento**
- **Tematiche ed iniziative di interesse comunitario**



SME Feed-  
Back

- PMI Italiana si é rivolta ad Innovhub poiché necessita di chiarimenti circa la regolamentazione di alcuni aspetti dell'export. In particolare il problema era che il cliente richiedeva il libretto di istruzioni in lingua portoghese.

- PMI informata circa la legislazione europea che stabilisce che il libretto di istruzioni deve essere in tutte le lingue UE, ma se sono tecniche è sufficiente l'inglese!
- Caso riportato in Commissione: c'è poca chiarezza tra le PMI italiane su questo argomento.

- **Conoscenza approfondita dell'azienda**
- **Analisi dei bisogni**
- **Analisi dell' innovatività di prodotti e processi**
- **Preparazione di un profilo di business cooperation**
- **Preparazione di un profilo tecnologico**
- **Consulenze legate ad esigenze specifiche –**

es. obblighi aziende in rispondenza al regolamento REACH sulle sostanze chimiche in collaborazione con Federchimica, raccomandazioni personalizzate per la promozione dello sviluppo tecnologico innovativo a d aziende agro-alimentari in collaborazione con il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Alimentari e Microbiologiche - UniMilano

## 2) Ricerca Partners

Company  
missions

Brokerage  
events

Data-bases

7PQ

Assistenza  
tecnica

## Company missions

- **Delegazioni di aziende estere ospitate dalla CCIAA Milano e dagli altri partner EEN**
- **Delegazioni di aziende italiane all'estero in corrispondenza di fiere di settore.**
- **Incentivi**

*Success story:* Delegazione di aziende polacche, greche e francesi nel settore della cosmetica hanno visitato PMI lombarde e partecipato a COSMOPROF 09. 2 accordi di cooperazione commerciale conclusi.



## Brokerage events

- **Settori specifici**
- **Incontri mirati**
- **Visibilità all'impresa (catalogo + company pres.)**
- **Assistenza dalla preparazione del profilo tecnologico all'individuazione del potenziale partner**
- **Assistenza durante l'incontro**

*Success story:* IPACK-IMA 2009: 60 aziende partecipanti, 7 paesi coinvolti (Francia, Germania, Olanda, Spagna, Portogallo, Slovenia, India). 1 accordo firmato, 10 negoziazioni in corso.

A large green oval with a black border, containing the text "Data-bases" in white, serif font.

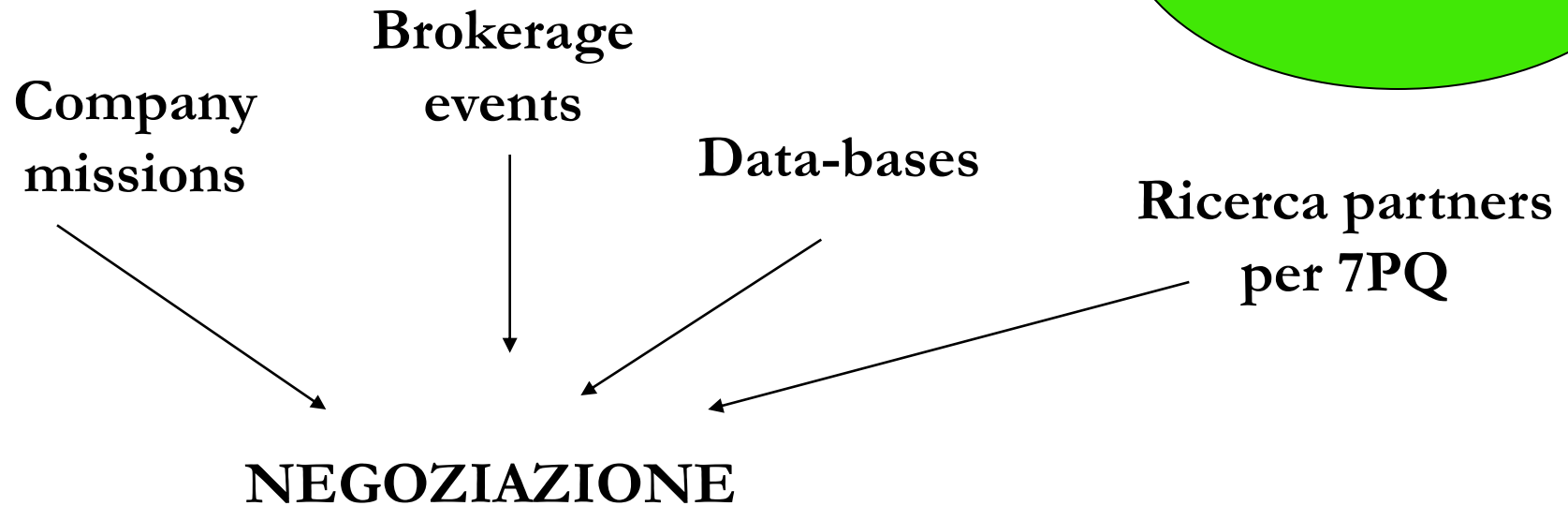
Data-  
bases

- **Business Cooperation /  
Technology data base**
- **Business Proposal**
- **Raccolta e analisi manifestazione di  
interesse**
- **Invio manifestazioni di interesse**

- **Ricerca partner per la presentazione di progetti di ricerca europei**
- **Inserimento in un progetto già finanziato/che ha già superato il primo step**
- **Collaborazione con APRE**
- **Strumenti: DB ed eventi**

*Success story: PMI Milanese inserita in una cordata vincente per un progetto a valere sul bando Ricerca per le PMI*

**Assistenza  
tecnica**



- **Contrattualistica internazionale / supporto legale (collaborazione con Lombardia Point, Camera Arbitrale etc.)**

- **Supporto linguistico, logistico etc.**



Business Support on Your Doorstep



**Mariacristina Boeri**

**Innovhub**

**Azienda Speciale per l'Innovazione CCIAA Milano**

**Via Camperio 1**

**20123 Milano**

**Tel.: 02 8515.5241 – Fax: 02 8515.5308**

***E-mail: boeri@mi.camcom.it***



**CAMERA  
DI COMMERCIO  
MILANO**





*Business Support on Your Doorstep*



## ***Laura Bertella***

**Unioncamere Emilia-Romagna**

**Viale Aldo Moro, 62**

**40127 Bologna**

**Tel.: 051 6377045 – Fax: 051 6377050**

**E-mail: [laura.bertella@rer.camcom.it](mailto:laura.bertella@rer.camcom.it)  
[simpler@rer.camcom.it](mailto:simpler@rer.camcom.it)**

**<http://www.rer.camcom.it/sportello-europa/een>**